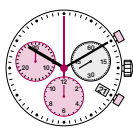


Cal. 5030.D



Deutsch Bedienungsanleitung

Batterietyp: 395 (Ø 9,5 mm x 2,6 mm / SR 927 SW)
Ganggenauigkeit: +20 / -10 Sekunden pro Monat

Bitte wenden Sie sich für Reparaturen und bei Garantiesprüchen an die Verkaufsstelle.



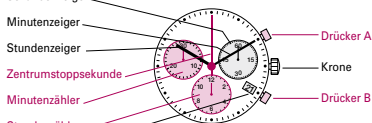
Beschreibung der Anzeige- und Bedienelemente

Anzeigeelemente

Sekundenzeiger
Minutenzeiger
Stundenzeiger
Zentrumstoppsekunde
Minutenzähler
Stundenzähler
Datum

Bedienelemente

Drücker A
Krone
Drücker B



Minutenzähler Drücker A



Stundenzähler



Chronograph: Grundfunktion

(Start / Stopp / Nullstellung)

Beispiel:

- Start:** Drücker A drücken
- Stopp:** Um die Zeitmessung abzubrechen, Drücker A nochmals drücken und die 3 Chronographenzähler ablesen:
1h / 20 Min. / 10 Sek.
- Nullstellung:** Drücker B drücken.
(Die 3 Chronographenzähler werden in ihre Nullstellungen zurückgestellt.)

Minutenzähler Drücker A



Stundenzähler



Drücker B

Chronograph: Aufaddierte Zeitmessung

Beispiel:

- Start:** (Zeitmessung starten)
- Stopp:** (z.B. 15 Min. 5 Sek. nach ①)
- Restart:** (Zeitmessung wieder freigeben)
- Stopp:** (z.B. 13 Min. 5 Sek. nach ③)
= 28 Min. 10 Sek.
(Aufaddierte Messzeit wird angezeigt)

- Nullstellung:** Drücker B drücken.
Die 3 Chronographenzähler werden in ihre Nullpositionen zurückgestellt.

Hinweise

* Nach ④ kann die Aufaddierung der Zeitmessung fortgesetzt werden. Dies über Drücker A (Restart / Stopp, Restart / Stopp, ...)

Minutenzähler Drücker A



Stundenzähler



Drücker B

Chronograph: Zwischenzeitmessung

Beispiel:

- Start:** (Messzeit starten)
- Zwischenzeit anzeigen:** z.B. 10 Min. 10 Sek. (die Zeitmessung läuft im Hintergrund weiter)
- Messzeit aufholen:** (die 3 Chronographenzähler werden im Schnelllauf auf die weitergelaufene Messzeit nachgeführt.)
- Stopp:** (Endzeit wird angezeigt)
- Nullstellung:** Drücker B drücken.
Die 3 Chronographenzähler werden in ihre Nullpositionen zurückgestellt.

Hinweise

* Nach ④ können weitere Zwischenzeiten angezeigt werden. Dies über Drücker B (Zwischenzeit anzeigen / Messzeit aufholen, ...)

Minutenzähler Zentrumstoppsekunde



Stundenzähler



Drücker B

Ausrichtung der Chronograph-zeiger auf Nullposition

Beispiel:
Einer oder mehrere Chronographzeiger sind nicht in ihren korrekten Nullpositionen und müssen ausgerichtet werden (z.B. nach Batteriewechsel)

- Krone in Position III herausziehen. (Alle 3 Chronographzeiger stellen sich in ihre korrekte bzw. nicht korrekte Nullposition)

- Drücker A und B gleichzeitig während mindestens 2 Sekunden drücken. (Der Zentrumstoppsekundenzeiger dreht um 360° → Korrekturmodus ist aktiviert)



Ausrichtung der Zentrumstoppsekunde

Einzelschritt: A 1 x kurz

Kontinuierlich: A lang

Nächsten Zeiger ausrichten B

Ausrichtung des Stundenzeigers (Pos. 6h)

Einzelschritt: A 1 x kurz

Kontinuierlich: A lang

Nächsten Zeiger ausrichten B

Ausrichtung des Minutenzeigers (Pos. 9h)

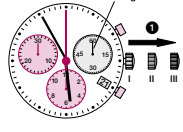
Einzelschritt: A 1 x kurz

Kontinuierlich: A lang

Krone in Position I zurückdrücken

Abschluss der Chronographzeiger-Ausrichtung. (dies ist jederzeit möglich)

Sekundenzeiger



Stundenzähler



Drücker B

Einstellung Zeit

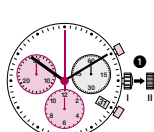
- Krone in Position III herausziehen. (Uhr bleibt stehen)

- Krone drehen bis die aktuelle Zeit 08:45 angezeigt wird.

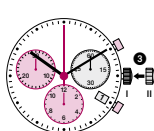
- Krone zurück in Position I drücken.

Hinweis

* Um die Zeit «sekundengenau» einzustellen, muss ① bei der Sekundenzeigerstellung «60» gezogen werden. Nach der Einstellung des Stunden- und Minutenzeigers muss ③ «sekundengenau» in Pos. I zurückgedrückt werden.



Stundenzähler



Drücker B

Schnellkorrektur Datum

- Krone in Position II herausziehen. (Uhr läuft weiter)

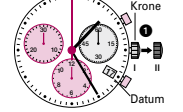
- Krone drehen bis das aktuelle Datum [] erscheint

- Krone zurück in Position I drücken

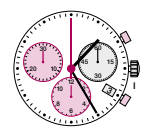
Hinweis

In der Kalenderschaltphase von 21:00 bis 24:00 Uhr muss das Datum des folgenden Tages eingeschaltet werden.

Krone Datum



Stundenzähler



Drücker B

Einstellung Datum und Uhrzeit nach Batteriewechsel

Beispiel:

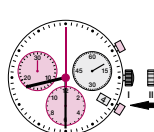
- Datum/Uhrzeit auf der Uhr: [17] / 01:25
- Aktuelles Datum/Uhrzeit [4] / 20:30

- Krone in Position II herausziehen. (Uhr läuft weiter)

- Krone drehen bis der Vortag des aktuellen Datums erscheint []



Stundenzähler



Drücker B

- Krone in Position III herausziehen. (Uhr bleibt stehen)

- Krone drehen bis das aktuelle Datum [] erscheint.

- Krone weiter drehen bis die aktuelle Zeit 20:30 angezeigt wird.

- Krone zurück in Position I drücken.

Hinweise

* «sekundengenau» Zeiteinstellung: Siehe Hinweis im Kapitel «Einstellung Zeit»
** 24-Stundenrhythmus beachten.